

Безопасност

Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа в дома ви съответства на напрежението, посочено в идентификационната табелка върху задната страна на телевизионния приемник. Когато щепселът, контактът или съединителят на уреда се използват като устройство за изключване, те трябва да бъдат лесно достъпни.

При някои модели светлинният индикатор се намира от страни на телевизионния приемник. Липсата на светлинна индикация отпред не означава, че телевизорът е напълно изключен от мрежата. За пълното изключване от мрежата е необходимо щепселът да се извади от контакта.

Компонентите на телевизора са чувствителни към нагряване. **Максималната температура на помещението** не трябва да превишава **35°** по Целзий. Не покривайте вентилационните отвори, намиращи се отзад или от страни на телевизора. За осигуряване на добра вентилация оставете достатъчно пространство около уреда. Поставете телевизора далеч от източник на топлина (например камина и др.) или уреди, създаващи силно магнитно или електрическо поле.

Влажността в помещението, където се поставя приемникът, не трябва да надвишава **75%**. Преместването на телевизора от студени в топли помещения може да предизвика конденз върху екрана (или върху някои вътрешни компоненти). Оставете конденза да се изпари, преди да включите отново телевизора.

Бутонът ϕ или **POWER**/ ϕ на телевизионния приемник или бутонът ϕ на дистанционното управление могат да се използват за включване и преминаване към режим на готовност. Ако **възнамерявате да не гледате телевизия по-дълго време**, изключете телевизора напълно като извадите щепсела от електрическия контакт.

По време на **гърмотевични бури** препоръчваме да изключите телевизора от мрежата и антената, да избегнете повреди вследствие от евентуален ток или електромагнитен удар. Поради тази причина, **контактът за включване в мрежата и антената** трябва да са винаги лесно достъпни, за да може телевизорът да бъде **изключен** от тях при необходимост.

Веднага **извадете щепсела** на телевизора от мрежата, ако усетите **миризма на изгоряло** или **забележите пушек**. Никога, при никакви обстоятелства, не отваряйте самостоятелно телевизора, тъй като съществува риск от **токов удар**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия и не трябва да се използва за други цели, като например за индустриални или

търговски приложения.

При повреда на гъвкавия външен кабел или щепсела на продукта, е необходимо те да бъдат сменени от производителя или негов сервизен агент, или друго квалифицирано лице, с цел намаляване на рисковете.

Оставете най-малко 10 см свободно пространство около телевизора, за да осигурите необходимата вентилация. Не възпрепятствайте вентилацията като покривате вентилационните отвори с предмети, като вестници, покривки, завеси и др.

Пазете уреда от капки и пръски, не поставяйте върху него предмети пълни с вода, като например вази с цветя.

Батериите (батерията или комплектът батерии) не трябва да се излагат на твърде висока температура, като непосредствена слънчева светлина, огън и др.

За да намалите риска от токов удар, не излагайте уреда на дъжд или влага.

Никога не разполагайте телевизионния приемник на неподходящо място. Телевизорът може да падне и да причини сериозни наранявания или смърт. Много от нараняванията, особено на деца, могат да се избегнат чрез прости предохранителни мерки, като:

- Използване на стойки или поставки, препоръчвани от производителя на телевизионния приемник.
- Използване само на мебели, които безопасно поддържат телевизионния приемник.
- Да се уверите, че телевизорът не води до прегряване на ръбовете на поддържащите го мебели.
- Да не поставяте телевизора на високи мебели (например шкафове или библиотеки) без да захванете мебелите и телевизора за подходяща опора.
- Да не поставяте телевизора върху дрехи или други матери, намиращи се между телевизора и поддържащите го мебели.
- Да запознаете децата с опасностите от катерене по мебелите за достигане на контролите на телевизора.

Ако решите да преместите друг телевизор, са в сила същите препоръки.

Този символ показва, че оборудването е от Клас II или електрически уред с двойна изолация. Дизайнът му е такъв, че не изисква обезопасително свързване към електрическата земя. Оборудване, което не притежава този символ, е от Клас I. Необходимо е да се свързва към захранването със заземителна връзка.



За предотвратите възникването на пожар, никога не оставяйте в близост до този продукт свещи или други източници на открит пламък.

За да предотвратите наранявания, уредът трябва да бъде здраво закрепен за под/стена в съответствие с инструкциите за монтаж.

С цел намаляване на риска от излагане на радиочестоти, уредът трябва да се използва от разстояние най-малко 100 cm.

ТВ екран

Използваният в продукта ТВ екран е направен от стъкло. Следователно, може да се счупи, ако изпуснете или ударите уреда.

ТВ екранът представлява високотехнологичен продукт, който възпроизвежда картина с фини детайли. П. Понякога е възможно на екрана да се появят неактивни пиксели, които изглеждат като фиксирана синя, зелена или червена точка. Това не оказва влияние върху работата на продукта.

Почистване

За почистване на екрана използвайте препарат за почистване на стъкло, а за почистване за останалите части от уреда използвайте мека кърпа и лек препарат.

Важно: Използването на силни почистващи препарати, препарати на базата на алкохол или абразивни вещества може да повреди екрана.

Редовно почиствайте от прах вентилационните отвори, намиращи се в задната част и отстрани на уреда. Употребата на разтворители, препарати на базата на алкохол или абразивни вещества може да повреди телевизора. Ако предмет или течност попадне в телевизора, веднага го изключете от контакта и повикайте квалифициран техник, за да извърши съответната проверка. Никога не отваряйте уреда сами, тъй като можете да се нараните или да повредите уреда.

Свързани с електростатичния разряд разпоредби

Това устройство отговаря на експлоатационните критерии за електростатичен разряд. В случай, че уредът не се възстанови в режим на Ethernet връзка или режим на възпроизвеждане от USB поради токов разряд, е необходима намеса от потребителя.

Забележка за Bluetooth функцията

Технологията Bluetooth® (ако се предлага на телевизора) използва честота 2,4GHz. Следователно непосредствената близост до точки за Wi-Fi приемане, като маршрутизатори или микровълнови фурни, е възможно да попречи на звуковото поточно предаване по Bluetooth. Ако в радиоприемането има прекъсвания, е необходимо да рестартирате Bluetooth устройството, за да намерите честота с по-малко смущения. Ако проблемът не бъде отстранен, се приближете по-близо до телевизора или увеличете разстоянието между телевизора и източника на смущение.

ИД на Bluetooth декларация: D043137

Окачване на телевизора на стена

Предупреждение: За тази операция са необходими двама души.

За да осигурите безопасен монтаж, спазвайте следните правила за безопасност:

- Проверете дали стената може да издържи теглото на телевизора и монтажните приспособления.
- Следвайте инструкциите за монтаж, дадени към приспособленията за монтаж. При определени модели, преди да окачите на стената е необходимо да завиете доставяните с продукта шестостенни втулки (и винтове) от задната страна на телевизора към гайките на стенната конзола по спецификации на VESA.
- Монтирайте телевизора само на вертикална стена.
- Използвайте само винтове, подходящи за материала, от който е направена стената.
- Уверете се, че кабелите на телевизора са поставени така, че да няма опасност да се спънете в тях.

При окачване на стена спазвайте и всички останали инструкции за безопасност, отнасящи се до телевизора.

Универсално ръководство на потребителя

Описаните в настоящото ръководство функции са общи за повечето модели. Възможно някои от функциите да не са налични при вашия модел телевизор и/или е възможно вашият телевизор да включва функции, които не са описани в ръководството за употреба. Възможно е илюстрациите в ръководството да се различават от реалния продукт. Моля, вижте реалния продукт.

Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии [Европейски съюз]



Продукти



Pb
Батерия

Забележка:
Знакът Pb под символа за батерии показва, че батериите съдържат олово.

Тези символи указват, че електрическото и електронно оборудване, както и батериите, върху които са поставени, не трябва да се третират като битови отпадъци в края на техния експлоатационен живот. Вместо това продуктите трябва да бъдат предавани в съответни пунктове за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване, и батерии за с цел подходящо третиране, възстановяване и рециклиране в съответствие с националното законодателство и Директиви 2012/19/EU, 2006/66/EC и 2008/12/EC.

Когато изхвърляте тези продукти на предвидените за това места, спомогат за съхраняването на природните ресурси и за предотвратяването на евентуални отрицателни въздействия върху околната среда и човешкото здраве, които могат да бъдат причинени от неправилното третиране на тези отпадъци.

За повече информация относно пунктовете за събиране и рециклиране на продуктите се обърнете към местната общинска администрация, общинската фирма за събиране на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

В някои държави неправилното изхвърляне на тези отпадъци е наказуемо в съответствие с националното законодателство.

[Корпоративни потребители]

Ако желаете да изхвърлите продукта, е необходимо да се свържете с неговия доставчик и да проверите условията в договора за покупка.

[Страни извън Европейския съюз]

Тези символи са валидни само за Европейския съюз. Ако желаете да изхвърлите продуктите, е необходимо да спазвате съответното национално законодателство или други правила приложими към третирането на старо електрическо оборудване и батерии във вашата страна.

Уважаеми клиенти,

С настоящото TCL декларира, че това устройство е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите на следния интернет адрес: www.tcl.eu

Фигурите и илюстрациите в настоящото ръководство са само за справка и е възможно да се различават от реалния продукт. Дизайнът и спецификациите на продукта могат да бъдат променени без предизвестие.

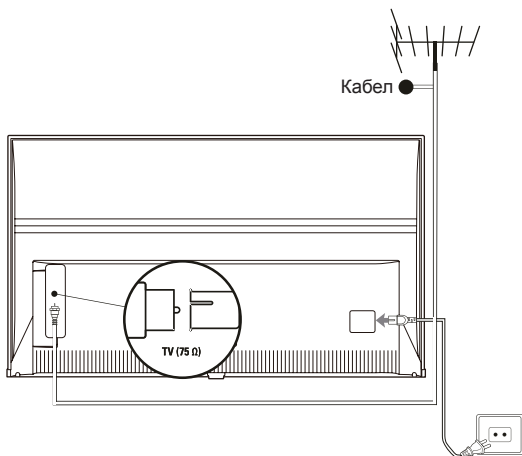
Важна информация	1	HbbTV	13
Раздел 1 - Свързване		Достъп до HbbTV	13
Свързване на захранването и антената	5	Деактивиране на HbbTV	13
Свързване на Blu-ray диск плейър, HD игрова конзола, HD видеокамера, Слушалки, CI модул	5	Използване на EPG (Електронен справочник за програмите)	13
Свързване към интернет	6	Функция Bluetooth	13
Раздел 2 - Първи стъпки		Събуждане по мрежата	14
Функции на дистанционното управление	7	Незабавно включване	14
Поставяне на батерии	7	Възстановяване на настройките	14
Допълнително дистанционно управление	8	Раздел 5 - Друга информация	
Поставяне на батерии	8	Парола за родителски контрол	15
Включване и изключване на телевизора	9	Ръководство за отстраняване на неизправности 15	
Първоначална настройка	9		
Раздел 3 - Основни операции с телевизора			
Избор на канал	10		
Гледане на свързани устройства	10		
Регулиране силата на звука	10		
Отваряне на началната страница на Android TV	10		
Използване на меню за настройка на телевизора	10		
Раздел 4 - Използвайте повече от функциите на вашия телевизор			
Търсене на канали	11		
Общ интерфейсен модул	11		
Използване на общ интерфейсен модул	11		
Достъп до общите интерфейсни услуги	11		
Активиране на субтитри	11		
Включване/изключване на субтитрите	11		
Активиране на езиците на субтитрите на цифрови телевизионни канали	12		
Избор на типа на субтитрите на цифрови телевизионни канали	12		
Работа с телетекст	12		
Избор на език за декодиране на страницата	12		
Език на цифровия Телетекст	12		
Работа с T-Link	12		
Активиране или деактивиране на T-Link	12		
Използванена автоматично включване	12		
Използване на автоматична готовност	12		

Свързване на захранването и антената

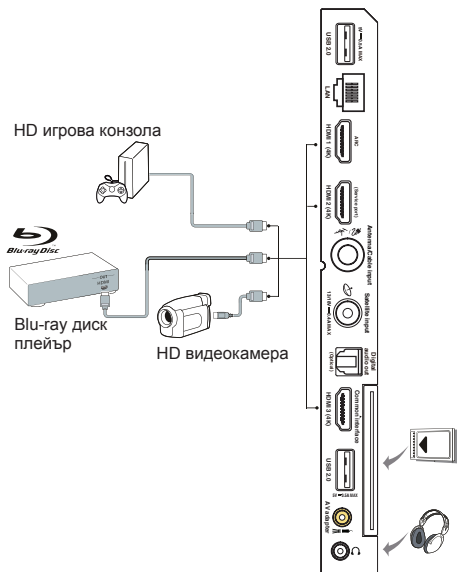
За да включите телевизора, след като сте свързвали захранващия кабел, натиснете бутон **POWER**/⏻.

Забележки:

- Гнездото за захранващия кабел се намира на различни места при различните модели телевизори.
- Изключете захранващия кабел, преди да свържете устройствата.



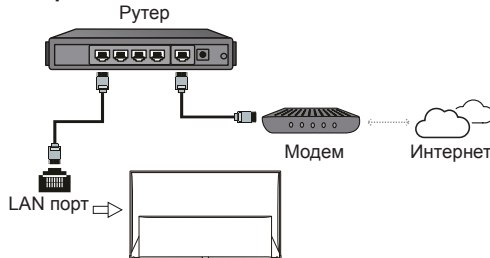
Свързване на Blu-ray диск плейър, HD игрова конзола, HD видеокамера, Слушалки, CI модул



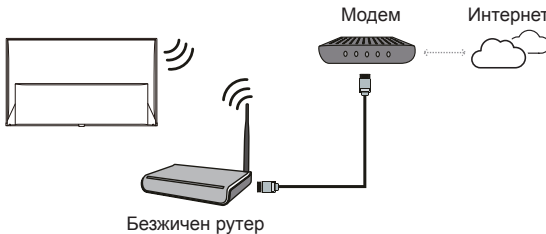
Свързване към интернет

Забележка: Следващите инструкции се отнасят до обичайния начин на свързване на телевизора към кабелна или безжична мрежа. Начинът на свързване може да бъде различен в зависимост от конкретната мрежова конфигурация. Ако имате въпроси относно вашата домашна мрежа, консултирайте се с вашия интернет доставчик.









Кабелна връзка



Безжична връзка



Мрежови настройки:

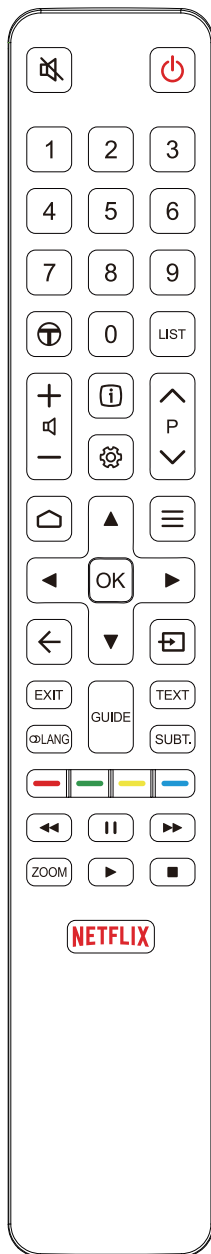
1. Натиснете  на дистанционното управление, за да покажете началната страница на Android TV.
2. Натиснете  /  /  / , за да преместите курсора на  от дясната страна в горната част на екрана и натиснете **OK**, за да влезете в менюто за настройки на системата.
3. Натиснете  / , за да изберете **Network & Internet** (Мрежи и интернет), натиснете **OK**, за да влезете в подменюто и следвайте напътствията на екрана, за да настроите мрежата.

Забележки:

- Възможно е вашият телевизор да не е оборудван с всички конектори, изобразени на горната фигура. Броят на USB и HDMI портовете може да бъде различен при различните модели телевизори.
- Местоположенията на бутоните и конекторите могат да варират според модела телевизор.
- USB портовете се използват като входове за данни от USB памет и за свързване на други USB устройства, където е приложимо.
- Всички USB устройства трябва да се свързват директно към телевизионния приемник без кабелни удължители. При необходимост от удължител се препоръчва неговата дължина да не надвишава 50 ст. Удължители, по-дълги от посоченото, трябва да са оборудвани с ферити.
- Функцията ARC (Обратен звуков канал) се поддържа само на HDMI портове с обозначение ARC. За да използвате функцията ARC (Обратен звуков канал), най-напред включете функцията T-Link, както е описано в раздела **T-Link**.
- Препоръчва се използването на висококачествени екранирани HDMI кабели, за избягване на възможни смущения.
- Използвайте слушалки с конектор TRS 3,5 mm. Прекалено голямото звуково налягане от слушалките може да доведе до загуба на слуха.

Функции на дистанционното управление

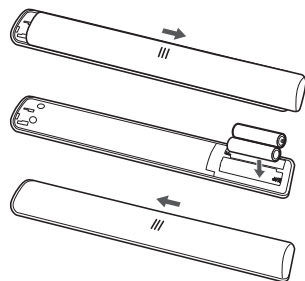
Повечето от функциите на телевизора са достъпни чрез менюта на телевизионния екран. Доставеното с телевизора дистанционно управление може да се използва за навигация в менютата и за конфигуриране на всички общи настройки.



- Изключване и включване на звука.
- Режим на готовност/излизане от режим на готовност.
- Цифрови бутони** Въвеждане на номер на канал или цифри.
- За достъп до Т препоръчвани приложения.
- LIST** Показване на списъка с канали.
- Управление на силата на звука.
- Показване на информация за програмите, ако е налична.
- Показване на меню Настройки.
- P** Смяна на канала.
- Отваряне на началната страница на Android TV.
- Показване на меню Опции.
- Бутони за навигация.
- OK** Потвърждаване на въведени данни или избор.
- Връщане към предишно меню или изход от приложение.
- Избор на входен източник.
- EXIT** Изход от меню Настройки.
- Избор на език за избраната цифрова телевизионна програма.
- GUIDE** За вкл./изкл. на Електронен справочник на програмите (налице е само при цифрови канали).
- TEXT** Вкл./изкл. на телетекста.
- SUBT.** Избор на предлаган език на субтитрите за съответната ТВ програма.
- Цветни бутони** Избор на задачи или страници от телетекста; използва се за функция HbbTV.
- Старт на бързо превъртане назад.
- Пауза на възпроизвеждане.
- Старт на бързо превъртане напред.
- ZOOM** Избор на режим на екрана.
Забележка: Препоръчва се гледане в режим на цял екран. Не използвайте продължително време режим на екрана с черни ленти от двете страни (например 4:3), тъй като е възможно това да причини трайна повреда на ТВ екрана.
- Начало на възпроизвеждане.
- Спиране на възпроизвеждане.
- NETFLIX** За достъп до Netflix, ако е достъпна.

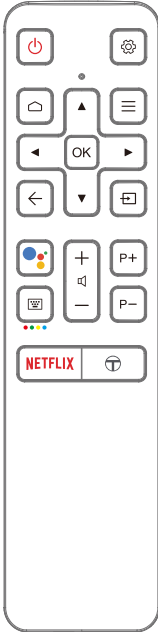
Поставяне на батерии













1. Натиснете и издърпайте задния капак, както е показано на илюстрацията.
2. Поставете две батерии тип AAA, като спазвате поляритета, обозначен в отделението за батериите.
3. Поставете отново задния капак, както е показано на илюстрацията.




Забележка: Типът на дистанционното управление може да бъде променян без предизвестие.

Допълнително дистанционно управление



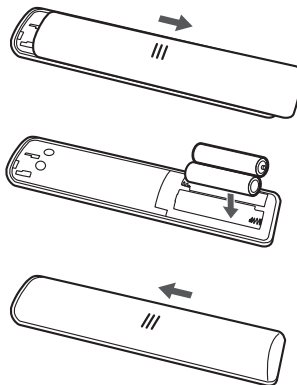
-  Режим на готовност/излизане от режим на готовност.
-  За да покажете менюто Настройки.
-  За достъп до началната страница на Android TV.
-  За да покажете менюто Опции.
-  Бутони за навигация.
- OK** Потвърждаване на въведени данни или избор.
-  Връщане към предишно меню или изход от приложение.
-  За да покажете менюто на източниците за избор на източник на въвеждане.
-  За включване на функцията Google Assistant. *(Налична само при нормална връзка с мрежата.)*
-  Извикване на виртуална клавиатура за дистанционно управление, когато е налична.
-  Управление на силата на звука.
-  Смяна на канала.
- NETFLIX** За достъп до Netflix, ако е достъпна.
-  За достъп до Т препоръчвани приложения.

Забележки:

- Това дистанционно управление е налично само за отделни модели. Типът на дистанционното управление може да бъде променян без предизвестие.
- Следвайте напътствията на екрана, за да сдвоите дистанционното управление с телевизора, когато натискате бутона  за първи път.

Поставяне на батерии

1. Натиснете и издърпайте задния капак, както е показано на илюстрацията.
2. Поставете две батерии AAA в съответствие с обозначенията за поляритет в отделението за батерии.
3. Поставете отново задния капак, както е показано на илюстрацията.




Важно:


Не излагайте батериите на интензивна топлина, като слънчева светлина, огън и др. Отстранете батериите, когато не предвиждате да използвате дистанционното управление за продължителен период от време. Оставените в дистанционното управление батерии могат да причинят щети поради износване и изтичане на корозионни химикали, което прави гаранцията невалидна.

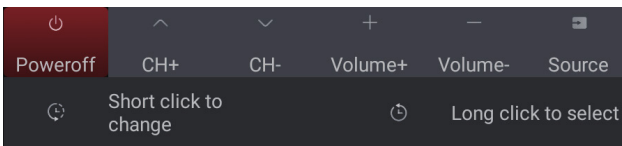
С цел опазване на околната среда, предавайте батериите в местните пунктове за рециклиране. Изхвърляйте използваните батерии според инструкциите.



ВНИМАНИЕ: При поставяне на неподходящ тип батерии съществува риск от експлозия. Сменете батериите със същия или еквивалентен тип батерии, препоръчвани от производителя на оборудването.


Ако батериите на дистанционното управление са изтощени, можете да използвате бутона на телевизионния приемник.

Можете да включите телевизора от режим на готовност, като натиснете бутона  на телевизионния приемник.





Докато телевизорът е включен, при натискане на бутона  на телевизора се показва многофункционалното меню. За повече информация относно начина на използване на многофункционалното меню вижте следващата фигура.



- Натиснете бутона , за да придвижите открояването на следващата функция за избор.
- Натиснете и задръжте бутона  за повече от 2 секунди, за да потвърдите избора си.

Забележка: Вижте ръководството за бързо стартиране, за да намерите бутона  на телевизора.

Включване и изключване на телевизора

1. При включване на кабела телевизорът се включва директно в режим на готовност. Ако телевизорът е в режим на готовност, натиснете бутона  или **POWER**/ на телевизора или бутона  на дистанционното управление, за да го включите.
2. За да приведете телевизора в режим на готовност, натиснете бутона  на дистанционното управление. Телевизорът остава включен, но с ниска енергоконсумация.
3. За да изключите телевизора, извадете щепсела от електрическия контакт.

Първоначална настройка

При първото включване на приемника се появява първоначалният екран **Welcome** (Добре дошли) с инструкции за процеса на първоначална настройка. Следвайте инструкциите на екрана до завършване на първоначалната настройка, включваща избор на език, свързване към мрежата, сканиране на канали и др. При всяка от стъпките можете да направите избор или да пропуснете стъпката. Ако пропуснете стъпката, можете да извършите настройката по-късно от меню Настройки.

Забележка: Ако при търсене на канали се извеждат само аналогови опции, причината за това може да е в лошото качество на излъчвания сигнал. Този недостатък не се покрива от гаранцията на производителя. Производителят не носи отговорност за липсата или лошото качество на излъчване на някои места.


Избор на канал

С помощта на цифровите бутони: натиснете съответните цифрови бутони на дистанционното управление за достъп до каналите.


Използване на бутоните P/V: натиснете бутоните P/V на дистанционното управление, за да се придвижите в каналите.



Използване на бутона LIST: натиснете бутон LIST на дистанционното управление, за да отворите списъка с каналите и след това използвайте ▲/▼/◀/▶ и OK за избор на канал.

Гледане на свързани устройства

Натиснете бутон  на дистанционното управление, за да отворите списъка с източници. Използвайте бутони ▲/▼, за да изберете ТВ или друг входен източник и след това натиснете OK за потвърждаване.

Регулиране силата на звука

Сила на звука: натиснете бутоните  на дистанционното управление, за да увеличите или намалите силата на звука.


Премахване на звука: натиснете бутон  за временно премахване на звука. Натиснете отново същия бутон или бутон  за възстановяване на звука.

Отваряне на началната страница на Android TV

Дава възможност за пускане на Интернет приложения (Apps) и специално адаптирани Интернет уеб сайтове, както и за извършване на системни настройки на телевизора. Можете да извършвате операции чрез дистанционното управление на телевизора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



- Конфигурирайте мрежовите настройки, преди да използвате приложения за Smart TV.
- Възможни са забавени отговори и/или прекъсвания, в зависимост от състоянието на мрежата.
- Ако имате проблеми при използване на приложението, се обърнете към доставчика на съдържанието.
- В зависимост от условията на доставчика на съдържанието, достъпът до актуализацията на приложението или до самото приложение е възможно да бъде прекратен.
- В зависимост от законодателството на съответната държава, някои приложения е възможно да имат ограничено обслужване или да не се поддържат.
- Доставчикът на услугите може да прави промени в съдържанието на приложението без предизвестие.

1. Натиснете бутон  на дистанционното управление, за да отворите началната страница на Android TV.
2. Използвайте бутони ▲/▼/◀/▶ и след това OK, за да отворите желаните приложения, функции или настройки.
3. Натиснете бутон ◀ за връщане към началната страница.


Забележка: Тъй като свързването с Интернет отнема известно време, препоръчваме да изчакате няколко минути след активирането на телевизора от режим на готовност, преди да използвате функцията Smart TV.

Използване на меню за настройка на телевизора

Дава възможност за регулиране на настройките на телевизора, като напр. картина и звук.

1. Натиснете бутон  на дистанционното управление, за да отворите меню Настройки.
2. Използвайте бутони ▲/▼ за избор на желаната опция, след това натиснете ▶, за да отворите съответното подменю.
3. В подменюто използвайте бутони ▲/▼ за избор на опция от менюто, след това натиснете OK/▶ за отваряне на списъка с опции или съответното подменю.
4. Натиснете бутон ◀ за връщане към предишното меню.
5. Натиснете бутон EXIT или  за изход от менюто.



Забележки:

- Освен това можете да натиснете  на дистанционното управление и да изберете **Settings** (Настройки) (ако се предлага) и натиснете OK, за да влезете в менюто за настройки. Някои опции не са достъпни за определени източници на сигнал.
- Включването на **LED motion clear** (Ясно LED движение) ще направи бързо движещите се изображения по-ясни чрез управление на подсветката на LED, но картината ще бъде по-тъмна и по-трептяща, отколкото при изключена настройка **LED motion clear** (Ясно LED движение).

Търсене на канали

В този раздел е описан процесът на автоматично търсене и запаметяване на канали. Тази операция може да бъде извършена във всеки един от случаите посочени по-долу:

- когато сте пропуснали стъпката за търсене на канали при първоначалните настройки;
- когато се появи съобщение, че няма канали в режим TV;
- когато желаете да актуализирате каналите.

1. В режим TV натиснете бутон  на дистанционното управление и изберете **Channel > Channel scan** (Канал > Сканиране на канали). Натиснете **OK/▶** за вход.
2. ТВ инсталира и подрежда каналите в зависимост от вашата страна или регион. Натиснете **▲/▼** за избор на **Country/Region** (Страна/регион), и натиснете **OK/▶** за вход. Въведете стандартната парола 1234 или собствена парола, ако сте я променили в менюто **System > Lock** (Система > Заклучване). Натиснете **▲/▼**, за да изберете страната или региона и натиснете **OK/▶** за потвърждение.
3. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете **Automatic search** (Автоматично търсене) и след това натиснете **OK/▶** за вход.
4. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете **Tuner mode** (Режим Тунер) и след това натиснете **◀/▶**, за да изберете **Cable** (Кабел), **Antenna** (Антиена) или **Satellite** (Сателит). (Забележка: Опцията **Satellite** (*Camelium*) е налична само при някои модели.)
5. Използвайте бутони **▲/▼** за избор на други опции за конфигуриране.
6. След приключване на настройките, натиснете бутон **▼**, за да изберете **Search** (Търсене) и след това натиснете **OK**, за да стартирате сканирането на каналите.
7. Търсенето на канали може да отнеме няколко минути. След приключване на автоматичното търсене, каналите са подредени в предварително зададен ред. Ако желаете да редактирате списъка с канали, натиснете бутон  на дистанционното управление, изберете **Channel > Channel organizer** (Канал > Организатор на канали) и натиснете **OK/▶** за вход.

Общ интерфейсен модул

Кодираните цифрови канали могат да се декодират с помощта на общ интерфейсен модул и карта, осигурена от оператор на цифрови телевизионни услуги.

С помощта на общия интерфейсен модул можете да ползвате голям брой цифрови услуги, в зависимост от доставчика и услугите, които изберете (например платени ТВ програми). Свържете се с вашия доставчик на цифрова телевизия за повече информация относно услугите и условията за ползване.


Използване на общ интерфейсен модул

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете телевизора, преди да свържете общия интерфейсен модул. **Задължително следвайте описаните по-долу инструкции. Неправилното свързване на общия интерфейсен модул може да повреди както самия модул, така и телевизора.**

1. Като следвате указанията, отпечатани на общия интерфейсен модул, внимателно го включете в гнездото за общ интерфейсен модул на телевизора.
2. Натиснете модула, докато усетите съпротива.
3. Включете телевизора и изчакайте активирането на функцията за общ интерфейс. Това може да отнеме няколко минути.

Забележка: Не отстранявайте модула за общ интерфейс от гнездото. Това ще деактивира цифровите услуги.

Достъп до общите интерфейсни услуги


След поставянето и активирането на общия интерфейсен модул, натиснете бутон  на дистанционното управление, изберете **Channel > Common interface** (Канал > Общ интерфейс) и натиснете **OK/▶** за вход.

Тази опция е достъпна само ако модулет за общ интерфейс е поставен и активиран правилно. Екранните приложения и съдържание се предоставят от вашия доставчик на цифрови телевизионни услуги.

Активиране на субтитри



Можете да активирате субтитри за всеки ТВ канал. Субтитрите се излъчват чрез Телетекст или цифрови DVB-T/DVB-C/DVB-S програми. При цифровото излъчване има допълнителна възможност за избор на предпочитан език на субтитрите.

Включване/изключване на субтитрите

1. Натиснете бутон  на дистанционното управление, изберете **Channel > Subtitle** (Канал > Субтитри) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Изберете опцията **Subtitle** (Субтитри), натиснете **OK/▶** за вход, натиснете **▲/▼** за избор на **On** (Вкл.) или **Off** (Изкл.) и натиснете **OK** за потвърждаване.



3. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.

Активиране на езиците на субтитрите на цифрови телевизионни канали

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **Channel > Subtitle > Digital subtitle language 1st** (Канал > Субтитри > Език на субтитрите 1) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете предпочитан език на субтитрите и натиснете **OK** за потвърждаване.
3. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете **Digital subtitle language 2nd** (Език на субтитрите 2) и натиснете **OK/▶** за вход.
4. Използвайте бутони **▲/▼** за избор на втори език на субтитрите и натиснете **OK** за потвърждаване.
5. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.



Операции за бърз достъп: Натиснете зеления бутон **SUBT.** на устройството за дистанционно управление за директно избиране от предлаганите езици на субтитрите за избраната от вас цифрова телевизионна програма.

Избор на типа на субтитрите на цифрови телевизионни канали

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **Channel > Subtitle > Subtitle type** (Канал > Субтитри > Тип субтитри) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете типа субтитри и натиснете **OK** за потвърждаване. Можете да изберете **Hearing impaired** (За хора с увреден слух) за извеждане на субтитри за хора с увреден слух заедно с избирания от вас език.
3. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.

Работа с телетекст



Избор на език за декодиране на страницата

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **Channel > Teletext > Decoding page language** (Канал > Телетекст > Декод. ез. на стр.) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутоните **▲/▼** за избор на правилния тип език, на който да се показва Телетекста и натиснете **OK** за потвърждаване.
3. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.

Език на цифровия Телетекст

При цифровите телевизионни канали можете да използвате услуга с множество начални страници



Телетекст на различни езици, в зависимост от телевизионния оператор. Тази функция дава възможност да изберете един от наличните езици като основен и той се задава за различни начални страници с телетекст.

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **Channel > Teletext > Digital teletext language** (Канал > Телетекст > Език на телетекста) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете език и натиснете **OK** за потвърждаване.
3. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.

Работа с T-Link

Използвайте тази функция за търсене на CEC устройства, свързани към HDMI портовете на телевизора и активирайте възпроизвеждане и преминаване в режим на готовност на CEC устройствата с натискането на един бутон.

Активиране или деактивиране на T-Link

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **System > T-Link** (Система > T-Link) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете **T-Link** (T-Link) и натиснете **OK/▶** за вход.
3. Използвайте бутони **▲/▼**, за да изберете **On** (Вкл.) или **Off** (Изкл.) и натиснете **OK** за потвърждаване.
4. Натиснете бутон **EXIT** или  за изход от менюто.

Използване на автоматично включване

Активира телевизора за автоматично включване при включване на CEC устройство (т.е. DVD) с дистанционното управление на устройството. Изберете **On** (Вкл.), за да активирате функцията.

Използване на автоматична готовност

Активира всички CEC устройства за автоматично преминаване в режим на готовност, когато изключите телевизора с дистанционното му управление. Изберете **On** (Вкл.), за да активирате функцията.

Забележка: CEC функциите зависят от свързаните устройства, затова е възможно някои от тях да не взаимодействат правилно при включване към този телевизор. При подобен проблем допълнителна информация можете да потърсите в ръководството на потребителя или от производителя на съответните устройства.

HbbTV

HbbTV (хибридно широколентово излъчване на телевизия) представлява услуга, предлагана от определени телевизионни оператори, която е достъпна само за някои ТВ канали. HbbTV доставя интерактивна телевизия през интернет. Интерактивните функции са добавени за обогатяване на обикновените цифрови програми и включват услуги като цифров телетекст, електронен справочник за програмите, игри, гласуване, специална информация за текущата програма, интерактивни реклами, информационни списания, гледане на вече излъчени предавания и др.

За да използвате HbbTV, най-напред се уверете, че телевизорът се свързан към интернет и HbbTV е включено.

Забележки:


- HbbTV услугите зависят от излъчването или конкретната държава и е възможно да не са достъпни в някои райони.
- С функцията HbbTV не можете да изтеглите файлове на телевизора.
- Възможно е по причини, свързани с доставчица на приложението или условията на излъчване, приложението HbbTV да бъде недостъпно за определен период.
- За да имате достъп до HbbTV приложенията, трябва да свържете телевизора към интернет чрез широколентова връзка. Възможно е HbbTV приложенията да не работят правилно, при възникване на проблем в мрежата.

Достъп до HbbTV

1. Натиснете бутона  на дистанционното управление, изберете **System > HbbTV settings > HbbTV** (Система > Настройки на HbbTV > HbbTV) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутоните **▲/▼**, за да изберете **On** (Вкл.) и натиснете **OK** за потвърждаване.
3. Когато настройвате телевизора на цифров канал, който предлага HbbTV, ще получите сигнал на екрана (обикновено червен бутон, но са възможни и бутони с други цветове). Натиснете посочения цветен бутон, за да отворите интерактивните страници.
4. Използвайте **▲/▼/◀/▶** и цветните бутони, за да се придвижвате в страниците на HbbTV, и натиснете **OK** за потвърждаване.

Деактивиране на HbbTV

За да избегнете смущения, причинени от тестовите при излъчване на HbbTV, можете да изключите функцията HbbTV.

1. Натиснете  на дистанционното управление, изберете **System > HbbTV settings > HbbTV** (Система > Настройки на HbbTV > HbbTV) и натиснете **OK/▶** за вход.
2. Използвайте бутоните **▲/▼**, за да изберете **Off** (Изкл.) и натиснете **OK** за потвърждаване.

Използване на EPG (Електронен справочник за програмите)



EPG е справочник, който показва на екрана планираните цифрови ТВ програми. Можете да се придвижвате в него, да избирате и да гледате програми.

1. Натиснете **GUIDE** на дистанционното управление. Показва се менюто **Programme Guide** (Програмен наръчник), което позволява да получите информация относно настоящата или следващата програма на всеки от каналите. Можете да се придвижвате през различните програми чрез бутоните **▲/▼/◀/▶** на дистанционното управление.
2. Използвайте свързаните бутони, показани в дъното на екрана, за да разглеждате Електронния справочник на програмите.
 - **Watch now** (Гледайте сега) или **More** (Още): Натиснете **OK**, за да гледате избрания канал или да прегледате повече информация относно избраната програма.
 - **Programme filter** (Програмен филтър): Натиснете **≡**, за да покажете програмен филтър за цифрови ТВ програми.
 - **Custom schedule** (Потребителски график): Натиснете червения бутон, за да зададете график.
 - **Select date** (Избор на дата): Натиснете зеления бутон, за да изберете дата.
 - **Schedule list** (Списък на графика): Натиснете жълтия бутон, за да прегледате вашия график.
3. Натиснете **GUIDE** или **EXIT** за изход от Електронния справочник.

Функция Bluetooth

(* при някои модели тази функция не е налична)

Bluetooth® е стандартна безжична технология за обмен на данни между Bluetooth устройства на малки разстояния. Можете да свържете Bluetooth аудио устройство, мишка или клавиатура към телевизора.

1. Натиснете  на дистанционното управление, натиснете **▲/▼/◀/▶**, за да придвижите курсора до  в десния горен ъгъл на екрана и натиснете **OK**, за да влезете.
2. Изберете **Remotes & Accessories > Add accessory** (Дистанционни управления и принадлежности > Добавяне на принадлежност) и натиснете **OK** за въвеждане. Телевизорът ще намери автоматично наличните Bluetooth устройства. Изберете налично устройство, натиснете **OK** и следвайте инструкциите на екрана, за да установите връзката.

Забележка: *Bluetooth технологията (ако е налична за вашия телевизор) използва честота 2,4 GHz, затова непосредствената близост до Wi-Fi точки за достъп, рутери или микровълнови фурни може да бъде причина за смущения на аудио излъчването чрез Bluetooth. Ако връзката при приемане на аудио сигнал прекъсне, трябва да рестартирате Bluetooth устройството, за да открие честота с по-малко смущения. А ако смущенията продължат, трябва да приблизите устройството до телевизора или да увеличите разстоянието между телевизора и източника на смущенията.*

Марката и логото Bluetooth са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и TCL притежава лиценз за тяхната употреба. Останалите търговски марки и търговски наименования принадлежат на съответните им собственици.

Събуждане по мрежата

Тази функция ви позволява да включите телевизора по мрежата. За да използвате тази функция, трябва да се уверите, че:

1. Телевизорът е свързан към функционираща домашна мрежа;
2. Желаният контролер, като напр. смартфон, е свързан към същата мрежа, както и телевизора;
3. На контролера е инсталирано приложение, което поддържа функцията за събуждане по мрежата;
4. **Networked standby** (Готовност на мрежата) се включва от менюто **Network & Internet** (Мрежи и интернет) на началната страница.


Когато телевизорът е в мрежови режим на готовност, можете да използвате приложението, за да включите телевизора дистанционно.

Незабавно включване

Позволява да включите телевизора по-бързо от режим на готовност, отколкото ако тази функция е изключена, но освен това увеличава енергоконсумацията в режим на готовност.



1. Натиснете  на дистанционното управление, изберете  > **Device Preferences** > **Power** > **Instant power on** (Предпочитания за устройството > Захранване > Незабавно включване на захранването) и натиснете

OK, за да превключвате между включване и изключване.

2. Натиснете бутон  за връщане към предишното меню.

Възстановяване на настройките

Позволява възстановяване на фабрично зададените настройки на телевизора.

1. Натиснете  на дистанционното управление, изберете  > **Device Preferences** > **Reset** > **Factory data reset** > **Erase everything** (Предпочитания за устройство > Нулиране > Нулиране до фабричните данни > Изтриване на всичко) и натиснете **OK**, за да потвърдите.
2. Използвайте бутоните с цифри на дистанционното управление, за да въведете паролата 1234 или собствена парола, ако сте я променили.
3. Изберете **OK** и натиснете **OK**, за да потвърдите.
4. Появява се началният екран **Welcome** (Добре дошли). Следвайте инструкциите в раздела **Първоначална настройка**.

Парола за родителски контрол

- Стандартно въведената парола е 1234. Можете да я смените с нова.
- Главната парола е 0423. Ако забравите паролата, която сте създали, въведете главната парола, за да премахнете всички други съществуващи пароли.

Ръководство за отстраняване на неизправности

Проверете следния списък, преди да заявите услуга.

Няма картина или звук

- Уверете се, че захранващият кабел е поставен правилно в контакта.
- Уверете се, че типът на източника е зададен правилно.
- Уверете се, че антената е свързана правилно.
- Уверете се, че силата на звука не е намалена до край или че звукът не е изключен.
- Уверете се, че слушалките не са включени.
- Възможно е телевизорът да получава сигнал, различен от сигнала на оператора.

Картината не е ясна

- Уверете се, че антената е свързана правилно.
- Проверете дали телевизионният сигнал се приема правилно.
- Лошото качество на картината може да възникне при едновременно свързване с VHS камера, видеокамера или друго периферно устройство. Изключете едно от останалите периферни устройства.
- "Призрачните" или двойни образи могат да се дължат на високи сгради или хълмове, които пречат на антената да приема сигнала. Качеството на картината може да се подобри чрез чувствителна насочена антена.
- Хоризонталните прекъснати линии в картината могат да се дължат на електрически смущения, например от сешоар, разположени в близост неоновите лампи и други. Изключете или отстранете тези уреди.

Картината е твърде тъмна, твърде светла или в нюанс на цвят

- Проверете цвятните настройки.
- Проверете настройките за яркост.
- Проверете функцията за контраст.

Дистанционното управление не работи

- Проверете батериите на дистанционното управление.
- Уверете се, че прозорецът на сензора на дистанционното управление от предната страна на телевизора не е под силно флуоресцентно осветление.

- Опитайте да почистите прозореца на сензора на дистанционното управление от предната страна на телевизора с мека кърпа.

Ако горните предложения не решат проблема, вижте гаранционната карта за сервизна информация.

Условия на работа

Температура 5°C - 35°C (41°F - 95°F)
Влажност 20 - 75% (без конденз)

Условия на съхранение

Температура -15°C - 45°C (5°F - 113°F)
Влажност 10 - 90% (без конденз)

Информация за радиоизлъчването

- Честотен обхват на предавател Bluetooth®: 2402 - 2480 MHz
- Мощност на предавател Bluetooth®: 5 dBm (+/-5 dB)
- Честотен обхват на предавател 2.4G Wi-Fi: 2412 - 2472 MHz
- Мощност на предавател 2.4G Wi-Fi: 16 dBm (+3 dB / -5 dB)
- Честотен обхват на тунер DVB-T/T2/C: 50,5 - 858 MHz
- Честотен обхват на тунер DVB-S/S2: 950 - 2150 MHz

Забележка за OSS

Този продукт използва GPL (Версия 2 и 3) и LGPL (Версия 2.1) и MPL (Версия 1.1).

Свържете се с най-близкия офис на TCL, за да изпратите запитвания и заявки за въпроси относно отворения код.

Този продукт използва софтуерни програми, които се разпространяват от Independent JPEG Group.

Този продукт използва софтуерни програми, които се разпространяват по проекта libpng.

Този продукт използва софтуерни програми, които се разпространяват по проекта Freetype.

Този продукт използва софтуерни програми, които се разпространяват по проекта zlib.

Този продукт използва софтуерни програми (libxml2, curl, expat, c-areas), които се разпространяват под MIT лиценз.

Този продукт използва CyberLink за C, който се разпространява по проекта Open Source Project.

Този продукт използва CyberLink за C, който се разпространява по проекта Apache License Project.

GPL софтуер: Linux Kernel, glib, libiconv, gcc libgcc, gcc libstdc++, u-Boot loader, ffmpeg, util-linux-ng, e2fsprogs, wget, iptables

LGPL софтуер: DFB (DirectFB), gstreamer, gst-plugins-base, gst-plugins-good, gst-plugins-bad, gst-plugins-ugly, gst-ffmpeg, glibc, wpa_supplicant
 BSD софтуер: wepb, mng, uriparser
 GNU софтуер: dosfstools

[Юридическа декларация] на TCL - производител на този телевизионен приемник

Поради различните възможности на продукта във връзка с услугите за Smart TV, както и ограниченията в предлаганото съдържание, някои функции, приложения и услуги е възможно да не бъдат достъпни на всички устройства и на всички места. Някои функции на Smart TV е възможно да изискват допълнителни периферни устройства или членски такси, които се предлагат отделно. Вижте нашия уебсайт за повече информация относно конкретните устройства и предлагано съдържание. Услугата и съдържанието предлагано чрез Smart TV могат да бъдат променени без предварително предизвестие.

Цялото съдържание и услуги, предлагани през това устройство, принадлежат на трети страни и са защитени от авторски права, патенти, търговски марки и/или други закони за интелектуална собственост. Подобно съдържание и услуги се предлагат само за лично ползване, а не за търговски цели. Не се разрешава използване на съдържание или услуги по начин, който не е разрешен от собственика на съдържанието или доставчика на услугите. Без ограничения на казаното по-горе, освен с изричното упълномощаване от съответния собственик на съдържанието или доставчик на услугата, не се разрешава промяна, копиране, повторно публикуване, зареждане, публикуване, предаване, превод, продажба, създаване на производни работи, експлоатиране или разпространение по какъвто и да е начин на съдържание или услуги, предлагани през това устройство.

С НАСТОЯЩОТО ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТО Е НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК И ЧЕ ЦЕЛЯТ РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА УДОВЛЕТВОРЕНИЕТО ОТ КАЧЕСТВОТО, РАБОТАТА И ТОЧНОСТТА НА УСТРОЙСТВОТО Е ИЗЦЯЛО ВАШ. УСТРОЙСТВОТО, КАКТО И ЦЯЛОТО СЪДЪРЖАНИЕ И ВСИЧКИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ СЕ ПРЕДЛАГАТ "КАКТО СА", БЕЗ КАКВИТО И ДА Е ГАРАНЦИИ - ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ. TCL ИЗРИЧНО ОТМЕНЯ ОТГОВОРНОСТТА И ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО И ВСЯКО СЪДЪРЖАНИЕ И УСЛУГИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ

САМО, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО, ПРИГОДНОСТ ЗА ДАДЕНА ЦЕЛ ИЛИ ТОЧНОСТ, ИЛИ ЗА СВОБОДНО И БЕЗПРЕПЯТСТВЕНО ПОЛЗВАНЕ, И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. TCL НЕ ГАРАНТИРА ТОЧНОСТТА, ВАЛИДНОСТТА, НАВРЕМЕННОСТТА, ЗАКОННОСТТА ИЛИ ЗАВЪРШЕНОСТТА НА СЪДЪРЖАНИЕТО ИЛИ УСЛУГИТЕ, ПРЕДЛАГАНИ ПРЕЗ ТОВА УСТРОЙСТВО И НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ УСТРОЙСТВОТО, СЪДЪРЖАНИЕТО ИЛИ УСЛУГИТЕ ЩЕ УДОВЛЕТВОРЯТ ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, ИЛИ ЧЕ РАБОТАТА НА УСТРОЙСТВОТО ИЛИ УСЛУГИТЕ ЩЕ БЪДАТ НЕПРЕКЪСНАТИ И БЕЗ НЕИЗПРАВНОСТИ. TCL НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ПОРАДИ НЕБРЕЖНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ЗА КАКВИТО ДА Е ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ, СЛУЧАЙНИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ ЩЕТИ, ПРАВНИ РАЗНОСКИ, РАЗХОДИ ИЛИ ДРУГИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИНФОРМАЦИЯ СЪДЪРЖАЩА СЕ ИЛИ ПРОИЗТИЧАЩА ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТО, ИЛИ НА СЪДЪРЖАНИЕ ИЛИ УСЛУГА, ДО КОЯТО ВИЕ ИЛИ ТРЕТА СТРАНА Е ИМАЛА ДОСТЪП, ДОРИ АКО СТЕ БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ПОДОБНИ ЩЕТИ.

Услугите на трети страни могат да се променят, прекъсват, отстраняват, преустановяват или спират, или достъпът до тях да бъде деактивиран по всяко време и без предупреждение, и TCL не поема отговорност или не гарантира, че каквито и да е съдържание или услуги ще останат достъпни за какъвто и да е период от време. Съдържанието и услугите се разпространяват от трети страни с помощта на мрежи и съоръжения за излъчване, над които TCL няма контрол. Без да ограничава общия характер на настоящия отказ от отговорност, TCL изрично отказва всякаква отговорност за промени, прекъсвания, деактивирания, отстранявания или спираня на съдържание или услуги, които се предлагат чрез това устройство. TCL може да наложи ограничения за достъпа до определени услуги или съдържание по всякакви причини и без предварително предизвестие или отговорност. TCL не носи отговорност за обслужване на клиентите, свързано със съдържанието и услугите. Всички въпроси или заявки за обслужване по отношение на съдържанието и услугите трябва да се отправят директно към съответните доставчици на съдържание и услуги.